

Politikai napilap.
Megjelenik (vasárnap és
szombatnap kivételével)
mindennap délután
4 órakor.
Szerkesztőség és ki-
adó hivatal:
Via Ciotta 28.
Telefon sz.: 778
Szama 4 fillér,
vidéken 6 fillér,

FIUMEI HIRLAP

Előfizetési ár:
Helyben házhoz hordva
Egy hónapra . . . 1 k. 20 fill.
Negyedévre . . . 3 k. 60 fill.
Vidéken, postai szétkü-
ldéssel:
Egy hónapra . . . 1 k. 80 fill.
Negyedévre . . . 5 k. 40 fill.
Hirdetési díj: Egy 4 ha-
sábos nonpareille sor 60
fillér. Hivatalos hirdeté-
sek egy sor 1 kor.

A drágaság.

Yriarte francia utazó a hetvenes évek elején kiadott utleírásában Fiumét jellemezve azt mondja, hogy ezen város a magyarok illúziója, az idegeneknek pedig dezillúziója. Yriarte persze az idegenek kifejezését nem úgy értelmezte, mint a városunkban sajnos már igen hosszú ideig garázdálkodó *autonomista* klikk.

Nem értette az itt lakó magyar ajku fiumei állampolgárokat, kiknek az autonomista klikk minden jogát konfiskálni szeretné. Pedig annak idején Yriartének teljesen igaza volt, ha azt mondta, hogy Fiume a magyarok illúziója. Minden magyar ember szerette Fiumét, rajongott jóindulatu lakossága iránt, dicsérte a városnak feltűnő olcsóságát. Mit írna vajjon Yriarte most, kivált, ha itt lakó, vagy hosszabb időn keresztül itt tartózkodó magyar ember szemével nézné a viszonyokat. Évek óta egy érdekszövetkezet uralma alatt nyög a város lakosságának zöme. Rettenetes drágaság uralkodik és az árak folyton emelkednek.

A szegény embernek már *polentára* is alig telik, a vagyonosabb már nem mer minden nap hust enni. A fogyasztási adókat szertelen módon emelte az autonomista klikk. Ez pedig a legegészségte-
nebb adózási rendszer, melyet választani lehet. Meg van itt adóztatva rémséges módon nemcsak a bor, szesz, sör, hanem hus, zsír, olaj, ecet, szőlő és tudja az Isten még mi minden.

A sör fogyasztási adója nagyobb mint a sör gyári áron. Pedig minden nemzetgazdák főtörekvése arra irányul, hogy a sör fogyasztását más szeszes italokkal szemben lehetőleg olcsóvá tegyék, mert a sör nemcsak kevésbé ártalmas minden más szeszes italnál, hanem tápláló is. Egyedüli kivétel a világ nemzetgazdászai között a helybeli *autonomista* klikk nemzetgazdája.

Nem tudjuk, hogy ki ez az ur, de őva intjük, hogy adózási rendszeréről más közgazdászok mintájára tankönyvet ki ne adjon, mert még autonomista hívei is meg fognak tőle csömörleni. Mi már alaposan megcsömörlöttünk a mi városunkban behozott közgazdasági ténykedésen és legfőbb szükségét érezzük annak, hogy rendszerváltozás és a városnál egészségesebb gazdálkodás következzen be.

Első lépés ehhez, hogy az *autonomista* klikk vezetőit a város közéletéből kikapcsoljuk.

Folytonos adósságszínalásból és a fogyasztási adóknak ezen adósságok fizethetése végett való felcsigázásából nem várható az, hogy Fiume felvirágozzék. Ily garázdálkodás mellett a megélni nem tudó munkások állandó sztrájkolása városunk gazdasági életében a leg-rövidebb idő alatt krízist fog okozni és a kereskedők félni fognak attól, hogy áruikat Fiumén keresztül vigyék ki vagy hozzák be.

Gyökeres rendszerváltozást kívánunk a városházán és az olcsó megélhetésnek biztosítását.

A politikai helyzet.

— Saját tudósítónktól. —

Budapest, máj. 16.

A horvát nemzeti párt teljes letörése — amely tegnap a tartománygyűlési elnökválasztásnál nyert frappáns kifejezést, amennyiben az évtizedek óta uralmon volt nemzeti párt még jelöltet sem mert állítani s a magyarbarát rezolucionisták fényes győzelmet arattak — nagy örömet okozott a politikai körökben. Most már, amikor Horvátországban is a magyarbarát politika hódított tért s ezzel Horvátország megszűnt Ausztria és köze lenni, fokozottabb mértékben biznak az új rendszer megerősödésében.

A Horvátországban elért sikerrel szemben lényegesen leszáll az értéke annak a különben sem félelmes veszedemnek, amely a magyar parlamentben a nemzetiségi képviselők részéről fenyegette az új rendszert. A nemzetiségi képviselők egyesülése immár befejezést nyert ugyan, de ez a koalíció nem szándékozik erőteljesebb agressz válást kifejteni, aminek bizonyossága az is, hogy az a külön felirati javaslat, amelyet a nemzetiségiek szokás szerint most is be fognak nyújtani, semmivel sem megy túl az eddig benyújtott hasonló javaslatokon; s a nemzetiségek elállottak attól a szándékuktól is, hogy hosszabb felirati vitát folytatnak; mindössze 4—5 szóval fognak részt venni a vitában és ezek is körültekintő óvatossággal tartózkodni fognak a magyar nemzeti érzékenység megsértésétől.

A politikai hirgyártók sokat beszélnek most arról, mintha a koalíció pártok körében azzal az eszmével foglalkoznának, hogy a különböző pártkörök fentartása mellett egy közös klubot is létesítsenek, amelynek az lenne a titkos célja, hogy a szövetkezett pártok későbbi egybeolvadásuak útját előkészítsék. Ebből a hírből egy szó sem igaz; a szövetkezett pártok megtartják egymás iránt a legteljesebb barátságot és gondosan ápolják a bajtársi viszonyt, de egybeolvadásról senki sem ábrándozik, tökéletesen elég lévén a kitűzött közös célok elérésére az a kapocs, melyek a pártok összesé-

gének bizalmával rendelkező kormány képez a pártok között.

A ma délután tartandó minisztertanács élénk érdeklődéssel néznek politikai körökben, mivel a minisztertanács a már ismert fontos kérdéseken kívül több, függőben levő főispáni kinevezést is el fog intézni. Hír szerint ugyanis ma döntik el a csongrádmezei, szegedi, hódmezővásárhelyi, torontálmegyei és hevesmegyei főispánok kinevezését.

Supiló a minisztereknél.

A horvát határozati párt küldöttsége szombaton Kossuth Ferenc és Apponyi Albert gróf minisztereknél járt a horvát kérdésben. A két miniszter hosszasan konferált a horvát küldöttekkel és Kossuth Ferentől azt az üzenetet vitték Zágrabba, hogy ő a magyar kormány fejével egyértelműen jár majd el a horvát dolgokban. Wekerle pedig szombaton nem volt Budapesten így tehát a magyar kormány végleges döntése csak ma következhetik be. Holnap előreláthatólag Supiló ismét Budapestre megy.

Miniszteri rendelet.

Andrássy Gyula gróf belügyminiszter rendeletet intézett a törvényhatóságokhoz, amelyben utalással a belügyminiszteriumhoz érkezett panaszokra, melyek szerint egyes közigazgatási hatóságok a bejelentett munkásgyűléseket minden törvényes ok nélkül nem veszik tudomásul, szigorúan ntasították a hatóságokat, hogy a munkásgyűléseket a szahálszerű bejelentés esetén és a mennyiben a program törvénybe nem ütközik, saját hatáskörükben engedélyezzék. — A szóbanforgó „munkásgyűlések” a szocialista párt választási gyűlései voltak, a melyeknek engedélyezése iránt a miniszter gyors készséggel intézkedett — a választások után.

II. contradditorio fra Guido Marangoni ed il Padre Gaetano.

Già all'apertura dei battenti del nostro comunale una folla di gente ebbe a invaderlo addirittura e centinaia di persone furono rimandate, per non esservi più alla lettera verun posto.

Se l'ambiente del teatro fosse stato del doppio ed anche del triplo più vasto, sarebbe stato egualmente stipato da cima a fondo, tanta era la curiosità del pubblico di sentire il contradditorio che doveva svolgersi tra il publicista milanese Guido Marangoni ed il cappuccino Padre Gaetano. Curiosità fomentata dai precedenti occorsi, in seguito alla sfida gettata da un giornale del mattino, il quale nella questione avrebbe fatto una ben meschina figura, se per pura combinazione non si fosse trovato trovato qui il detto publicista, che ebbe a raccogliere e ad accettare la sfida.

La mancanza di spazio e di

tempo ci costringe pur troppo li mitarci ad una semplice relazione dell'interessante duello oratorio.

Dopo un breve riassunto di Guido Marangoni della sua conferenza sull'Esposizione di Milano, porge egli all'avversario Padre Gaetano il saluto delle armi ed entrato in materia, svolgendo le sue idee nel campo socialista ed attaccando la Chiesa ed il Clericalismo siccome una degenerazione della vera religione e rilevando la disparità di condizioni in cui atrovansi i ministri della Chiesa; da una parte cioè i porporati ed i Papi sguazzanti negli agi e nelle ricchezze e dall'altra parte poveri preti scagnozzi morenti di fame e di miseria.

Risponde tosto il Padre Gaetano divagando però dall'argomento, sicchè dà prova di una grande abilità oratoria, evitando possibilmente di tirare a fondo mantenendosi sempre in linea di parata e con meravigliosa facondia schiva di entrare nel cuore dell'argomento.

Il contradditorio procede in tal guisa per parecchie ore, fra gli applausi o le disapprovazioni del pubblico, che poi infine impaziente dà segni di stanchezza e suscitando un pò di baccano non si riesce a comprendere le ultime parole di una replica di Guido Marangoni; per cui poco a poco il teatro comincia a sfollarsi, mentre alla torre civica suona la mezza notte.

In istrada poi vi furono degli evviva e dei fischi all'indirizzo dei due avversari.

Non sappiamo se questi ultimi siano riusciti a smuovere qualcuno dall'opinione in precedente avuta; è certo però che furono ammirati quali eruditi e facondi oratori.

HIREK.

— Hangverseny és táncmulatság a tengeren. A fiumei magyar egyesültek védnöksége alatt folyó évi junius hó 6-án a magyar iskolahajó egyesület javára rendezendő ünnepélyre eddig már több mint 200-an jelentkeztek. Sokan helybeliek, de számosan jelentkeztek Budapestről, Zágrábból, Aradról, Pancsováról, Debrecenből, Tor.áról, Kolozsvárról, Egerből, Nagyváradról és más magyar városokból, valamint Abbaziából is. Előreláthatólag ezen tengeri ünnepély sikere fényesnek ígérkezik, az iskolahajó céljaira is tekintélyes összeg fog befolyjni, mert tekitélyes előfizetések is történnek. A részvételi díjat olyanok is beküldik, kik valószínűleg nem lehetnek személyesen jelen az ünnepélyen, de

nevükkel és adományukkal hozzá kívánják járulni annak sikeréhez és az iskolahajó alapjának gya-pításához.

Az ünnepélyen résztvevő óhaj-tók felkértek, hogy ebbeli szán-dékukat a részvételi díjnak posta-utalványon való előzetes beküldése mellett vagy szóbelileg *Solymásy E. Oszkár* tengeri hajózási főfel-ügyelő úrnál (Tengerészeti akadé-mia) vagy *Fodor Gábor* úrnál (Dohánygyár) legkésőbb május hó 25-ig bejelenteni sziveskedjenek. Ez azért szükséges, mert minden részvételi díjra rávezették azon hajó neve és kikötési helyen, melyen a résztvevő elhelyeztetik és ez tetemes munkát okoz a rendezőknek. Valószínű tehát, hogy a később jelentkezők kívánságai már nem lesznek figyelembe vehetőek. A rendezőség a hajók tulajdonosságát feltétlenül elkerülni kívánja, mert a hangverseny után a fiumei öbölben tervezett körut megtevése közben táncmulatság ter-veztetik és a rendezőség a tánc-nak kellemes lefolyását is kívánja biztosítani.

A részvételi díj az ünnepélyt rendező fiumei magyar egyesületek tagjai számára személyenként 2 ko-rona, családonként 4 korona, má-sok számára személyenként 3 ko-rona, családonként 6 korona. Felül-fizetések a hazafias célra való tek-intettel köszönettel fogadtatnak, de nem kötelezők.

— **Vitaestély a városi színházban.** Tegnap este órákor valóságos népvándor-lás indult meg a városi színház felé, a napokkal ezelőtt hirdetett Marangoni, mi-lánói publicista és Don Gaetano, firen-zei kapuczinus barát közötti szónoki vi-tatkozás meghallgatására. Daczára annak hogy csak rendes belépődíjakkal lehetett a színházba bejutni, mensokára az ös-szes helyek annyira megteltek, hogy száz meg száz ember kinrekedt a színház elő-csarnokából és a színházi előtér feljár-óján. Marangoni először a milánói ki-állításról olvasott fel, azután, rövid, szűnő, után, belefogott szocializmusról szóló fejtegetéseibe, melyekben különö-sön a *szocialdemokrácia* és a *keresz-tény-szocializmus* közötti éles külömb-séget vázolta. Kifejtette, hogy a keresz-tény-szocializmust csak azért találták fel XIII. Leó pápa környezetében, mivel évről-évre növekvő félelemmel tapasztal-ták a szociális eszméknek növekvő ha-tását a fölvilágosodott emberiség milliói-ra. Csak hogy a keresztény-szocializmus csak alszocializmus, mivel mindenkor a hatalmasabbakkal és erősebbekkel tart. nem pedig az elnyomott milliókkal. — Fejtegetése befejeztével Don Gaetano egy nyugtalan, kis vékony termetű pap, erősen gesztikulálva s a szimpadon gyors léptekkel fel és alá járkálva válaszolt. Idézte a régi pápák mondásait és egházi íróknak, sőt magának a szocialisták atyamesterének, *Bebelnek* műveiből is igyekezett kimagyarázni, hogy a katoli-cizmus nem ellensége a haladásnak és a nép gazdasági viszonyai fejlődésének. A demokrácia-szocializmus követelmé-nyeit erőszakosaknak és fölforgatóknak nevezte és erőszakosaknak nevezte a Franciaországban történeteket is, ahol az egyházi rendeket cselekvési szabadságuk ban gátolták és működésüket teljesen el-fojtották. Főhözott még számos dolgot tanainak igazolására, amelyeket Maran-goni újabb érvekkel czáfolt le. Több vá-lasz és viszonzás következett és csak jóval éjfél után fejeződött be az érdekes szónoki mérkőzés. Marangoni hívei tul-nyomó számban voltak jelen s ugy az est folyamán, mint a vitatkozás befeje-ztével többször törtek ki tüntető „tetszés nyevánításban.

— **Tisztviselők kirándulása Albonába.** A tisztviselők egyesületének vigalmi bizottsága tegnap este tartott ülésében elhatározta, hogy vasárnap, május 20-án délután a „Liburnia“ gőzessel kirándu-lást rendez Sabacba és onnan gyalog és kocsin a régi és érdekes *Albona* városba. A kirándulni óhajtók felkérte-nek, hogy ezen kiránduláson való rész-vételi szándékukat — tekintettel arra, hogy többen, mint 180-an nem vehetnek részt — a részvételi díj előzetes lefize-tése mellett az egyesület főpénztárosá-nál: *Fodor Gábor* úrnál (Dohánygyár) bejelenteni sziveskedjenek.

A részvételi díj a tisztviselő egyesü-let részére személyenként 2 korona, min-den családtag azonban a családfőn kívül csak 1 koronát fizet. Ez alkalommal az egyesület tagjai vendégeket is hozhatnak magukkal. Minden egyes vendégtag azon-ban tekintet nélkül arra, vajjon együtte-sen családokat képeznek-e vagy sem, személyenként előzetesen 3 koronát tar-tozik az egyesület pénztárába befizetni.

A kiránduláson résztvevő óhajtók fel-kértek, hogy a jelentkezéssel egyidejű-leg kijelenteni sziveskedjenek, vajjon csak a tengeri kiránduláson kívánnak-e részt venni, vagy Albonába is felmen-nek-e és utóbbi esetben óhajtanak-e kocsit is bérelni saját külön költségükön. A kocsik rendelkezésre állása iránt a lehetőség határain belül intézkedés fog történni. Azon kirándulók, kik nem vol-nának hajlandók Albonába felfáradni, a „Liburnia“ gőzessel *Arsaba* folytatják a kirándulást és ezen érdekes vidéket tek-intethetik meg nagyobb fáradság nélkül.

Az indulás e kirándulásra a „Liburnia“ gőzessel vasárnap délután 1 1/2 órákor az *Adamich* mólóról történt. A gőzös 3 1/2 óra tájt érkezik Rabacba és az Al-bonába törekvők onnan gyalog esetleg kocsin) 1 1/2 óra alatt, vagyis 5 órákor érkeznek, Albonába. Albonából vissza 7 órákor indul a társaság Rabacba. A kik nem mennek fel Albonába, utjokat azon-folytatják *Arsa* felé. 8 órákor este a gőzös Rabacból vissza tér Fiuméba és mintegy 10 órákor este fog ide vissza-érkezni.

Frissítőkről a hajón a rendezőség gondoskodik. A kirándulók szórakozta-tására zenekar is lesz a hajón.

A rendezőség reméli, hogy ezen kirán-dulás ép oly jól fog sikerülni, mint az *Arbea* és *Zengge* múlt vasárnap tett kirándulás.

— **L'iscrizione ungherese su-nuovo palazzo di giustizia.** Da più giorni nelle colonne di alcuni giornali cittadini si agita la que-stione dell'iscrizione apposta al nuovo palazzo di giustizia e che è unicamente in lingua ungherese.

E' sintomatico però il mutismo che in proposito mantiene un giornale del mattino, fino ad ora strenuo difensore della nostra lingua e degli aviti nostri diritti. Teme forse parlandone di compromettere il tanto decantato accordo tra fiumani ed ungheresi? Oppure raggiunto lo scopo a cui tendeva col decantare tale accordo, se ne infischia ora e di lingua e di diritti? Comunque sia, il fatto è che fino ad oggi non aprì becco in tale riguardo e siccome neppure noi ne parlammo, non vogliamo che anche il nostro silenzio possa essere malamente interpretato.

Riconosciamo pienamente il di-ritto del Governo di apporre in uno stabile di sua proprietà una iscrizione nella lingua dello Stato ed il pretendere che questa venga allontanata per sostituirla con altra iscrizione unicamente nella lingua del paese è un'assurdità tale che davvero non possiamo compren-dere come un'autorevole giornale

cittadino, abbia potuto esprimersi in tale senso.

In quale regione del mondo si potrà trovare uno Stato che non faccia, o non sappia far rispettare la propria lingua?

D'altro canto però essendo riconosciuto per legge che la lingua d'uffizio del nostro tribunale è la italiana, è più che giusto che al pari di tutti gli altri uffizi regi, pur anco nel nuovo palazzo di giustizia, accanto all'iscrizione ungherese figurino pure quella italiana; condividendo con ciò l'opinione in proposito espressa dall'on. Antonio Walluschig, nel suo articolo comunicato contenuto nella *Bilancia* di ieri l'altro.

Non v'ha dubbio però, che a tale desiderio della popolazione verrà senz'altro corrisposto da parte del Governo; anzi ed affinché taluno non si arroghi il merito di aver ottenuto un tanto con la propria influenza presso le sfere governative, siamo in grado di poter accertare fin d'ora che l'iscrizione italiana sul nuovo palazzo di giustizia, verrà disposta quanto prima.

A „*Carpathia*“ megérkezett. A kivándorlókat szállító hatalmas oceanjáró „*Carpatia*“ Cunard-gőzös tegnap délután indult el Triesztből Fiume felé. Még az éjjel a Quarneróba érkezett, de csak ma reggel 8 óra tájban futott be a fiumei kikötőbe. A „*Carpathia*“-ra mintegy 1900 kivándorló várakozik itt.

— **Kivándorlók figyelmébe.** A tapasztalat azt bizonyítja, hogy az Amerikába kivándorlóknak csak elenyésző csekély része, körülbelül minden ezredik éri el felig-meddig azt a célt, amelyet elérni remél, amikor kiindul. Chicagói főkonzulátusunk ezért azt ajánlja, hogy csak erős és egészséges ember kívánkozzék az Egyesült-Államokba, mert ott a munka rendkívül nehéz s azonkívül különösen a gyáripari központokban és a nagyvárosokban ezer veszedelem leselkedik az idegenekre. A közép- és felsőiskolai képzettséggel bíró egyének csak a legkritikább esetben találnak megfelelő foglalkozást s a nagy többség, rendszerint műveltségi fokával egyáltalán össze nem egyeztethető nagyon alacsony munkával kénytelen megkeresni betevő falat-ját. Mielőtt tehát valaki kivándorolna, tájékozódjék alaposan a viszonyok felől konzulátusaink révén.

— **Olasz-magyar barátság.** A föld-rengéstől sújtott calabrai vidék segélye-zésére alakult magyar-olasz bizottság olasz tagjai a magyar tagok tiszteletére vasárnap délelőtt az Angoi királynő-szálló külön éttermében fényes ebédet adtak, melyen a Pesten időző *Puccini* is meg-jelent, továbbá az olasz kolozsai színe-jára, élén az olasz konzullal a közle-tünk számos kitünősége. Ott voltak: Türr tábornok, *Dessewffy Arisztid*, a Pro Calabria bizottság elnöke, *Mader* opera-igazgató, *Bezerédj* min. tan. Számos ma-gyar és olasz pohárköszöntő hangzott el. Különös hatást keltett az olasz al-konzul üdvözlő köszöntője, melyben utalt arra, hogy a sorscsapások révén támadt rokonérzés mennyire alkalmas nemzetek barátságának megszilárdítására. *Dessewffy Arisztid* a magyar és olasz nemzeteket összefűző barátságról emlé-kezett meg. Végül Türr tábornok emel-kedett szólásra és azt fejtette ki, hogy miként a magyar és olasz lobogó egy-azon szintűek, úgy veszik idején egymás mellett is fognak lobogni.

— **Kirándulás Plitvicére.** A tenger-parti m. kir. állami tisztviselők egyesü-letének vigalmi bizottsága számolva több tag azon óhajával, hogy a hires plitvicei tavakat meg akarnák látogatni, június hó 29-ikétől július hó 2-ig terjedő időszakra tervez ezen tavakhoz kirándulást. A részt-vevő óhajtók a részvételi díj előzetes lefizetése mellett június 15-ig jelentkez-hetnek az egyesület pénztárosánál: *Fodor Gábor* úrnál (Dohánygyár.) A ki-

rándulás mintegy 40—50 koronába fog kerülni személyenként, minden egyéb kedvezmény nélkül az összes uti- és el-látási költségeket beleértve. Minthogy ugy *Zengge*ben, mint *Ogulin*ban legfeljebb 5—5 kocsi kapható és egy-egy kocsin több mint 3—3 személy nem talál helyet, legfeljebb 30 személy jelentkezhet ezen kirándulásra. A mennyiben több mint 14 személy jelentkezik, a kirándulás két irányban lesz vezetve. A kirándulók egyik része 29-én délután 1 1/2 órákor indul a rendes zenggi gőzessel *Zengge*be és a gőzösnak odaérkezése után azonnal foly-tatja útját kocsin *Ottocsacsa*, hol meghál és reggel megy tovább *Plitvicére*. A má-sik csoport 29-én reggel 8 órákor indul vasuton *Ogulin*ba és onnan kocsin *Plit-vicére*. Azok, kik *Zengge*nek indultak július 2-án reggel 8 órákor érkeznek *Ogulin*on keresztül, az *Ogulin*on keresz-tül utazók pedig ugyancsak 2-án reggel 9 órákor *Zengge*en keresztül vissza Fiuméba. A teljesen részletes program csak június 20-án fog a jelentkezettek közöltetni, mert ez csak a résztvevő óhajtók számának pontos ismerete után állítható össze véglegesen.

— **San-Franciskó borzalmas nap-jából.** Platt Decker Sarah, a Federation of Women Club elnöke bezeli a san-franciskói rémes napokból a következ-őket:

— Láttam egy szövetségi katonát — mondja az elbeszélő — amint agyonlőtt egy öreg asszonyt, aki a parancsot áthág-va, a segélyállomásról egy csésze vizet vitt el. A katonának parancsa volt, aki vizet visz vagy tüzet rak, le kell löni. A katona őrségen volt s miután az asszo-ny elvitte a vizet, habozott, hogy mit te-gyen. Mások is látták a szabály áthág-ságát s ekkor a katona utána ment az asszonynak, akinek tudtul adta, hogy mi a parancs, melyet neki teljesítenie kell-másképpen őt lövik agyon. A katona fel-emelte fegyverét s agyonlőtte az öreg asszonyt. A következő percben önmaga ellen fordította fegyverét és szíven lötte magát.

— **Zavargás Olaszországban.** Rómából jelentik nekünk: Cigliari város-ban az élelmiszek megdrágulása miatt zavargás volt. A nép megrohanta az áru-csarnokot s a húst, tojást, halat az ut-cára szórta. A zendülők ezután kimen-tek a pályaudvarra, a hol három loko-motívot szétszedtek s mindent, a mi a kezük ügyébe került, elpusztították. Csapatok léptek közbe, a melyeket a zen-dülők közpörrrel fogadtak. A katonák fegyverüket használták és sortűzet adtak. A zendülők közül ketten megsebesültek s egy meghalt. A katonák közül is töb-ben megsérültek.

— **La lista elettorale.** Ieri è scaduto il termine utile per la presentazione di eventuali reclami contro la lista eletto-rale valevole per l'elezione del deputato al Parlamento per l'anno 1907. I reclami presentati e così pure le osservazioni contro questi, potranno essere esaminati da oggi sino al 25 maggio p. v., al secondo piano del palazzo di città.

— **Posto di maestro cimentatore.** Ieri, è scaduto il concorso al posto in pianta temporanea di maestro cimenta-tore, con l'anno stipendio di cor. 1600. Concorsero a questo posto i signori *Riccotti Adamo*, *Schadle Fedele* e dott. *Zotti Giovanni*, tutti tre impiegati municipali.

— **A reggeli lapok hírei.** Fölmentett főispánok. A hivatalos lap legközelebbi száma közzé fogja tenni, hogy a király *Molnár Viktor*, *Temesvármegye* és *Mara László*, *Hurvad vármegye* főispánját állásuktól felmentette. — **A kolozsvári egyetem új rektora.** A kolozsvári egyetem rektorává *Moldován Gergelyt*, a román nyelv és irodalom tanárát választották meg. — **Leégett gőzmalom.** A zombori nagy gőzmalomban tűz ütött ki, amely a négyemeletes épületet raktárhelyiségeivel együtt elpusztította. — **Megőrült kivándorló asszony.** *Andrascik Tkacs Mária*, fricsi

illetőségű, 31 éves kivándorló, aki ma reggel egy Buccariba induló hajóval elutazott Fiuméből, Buccariban a kiszállás alkalmával a tengerbe zuhant. A hajó legénysége kimentette az asszonyt s a községi orvos, kit azonnal tudósítottak, az asszonyt megvizsgálván, konstataálta az elmeháborodottság tünetét Andrascsik Márián.

Színház Zene, Művészet.

* **Killikrankie herceg.** *Captain Marschall* vígjátéka, a *Killikrankie herceg* mulattatta tegnap este a magyar színházban a heves zápor ellenére is elég szép számban összegyűlt közönséget. *Haraszi Mici* Lady Henrietta szerepében kifogástalan művészi alakítást nyújtott. A szerep legfinomabb részein nagy könnyedséggel finom, teljesen átértett játékkal siklott át. A minden mozzanatában értékes játékot a közönség osztatlan tetszése kísérte. *Haraszi Mici* a színpadra termettségét e szerepében gyönyörűen bebizonyította s csak az a kár, hogy kevés szerepben van alkalmunk őt látni a színpadon.

A színtársulatnak *Haraszi Mici* egy igen értékes tagja, ki méltán elvárhatja minden részről az elismerést. *Kende Paula* a gazdag özeveg szerepét szintén nagyon finoman játszotta. *Szöke Sándor* egy kilumpolt képviselő szerepében kitűnő volt. *Szabó Ferenc* szokott eleganciával játszott.

* **Magyar színház.** *Pálmay Ilka* mint *Tót leány* pénteken lép fel. A művésznő fellépései iránt nagy érdeklődés mutatkozik. Minden valószínűség szerint még a jövő hétre is kiterjeszti vendégfellépését és eljátsza *Szép Heléna-t*. Csütörtökön a *Böregér*, szombaton a *Mikádó* kerül színpadra. A *Böregér*-nek már első alkalommal is nagy sikere volt. *Rosalindát* ezuttal *Rédey* énekli. A *Mikádó*-ban a társulat legjobb operette erői játszanak.

Magyar színház.
Bérletiszünet. Bérletiszünet.
Ma este 8 órakor.

Gróf Kinszkyné
PÁLMAY ILKA

felléptével

Nebántsvirág

(Mamselle Nitouche)

Operette 3 felvonásban. Irta: Meilhac és Millaud. Zenéjét szerette: Hervé.

Személyek:

A fejedelmasszony	Havassy Szidi
Chateaux, őrnagy	Csiky László
Celestin, a zárda	Virágh Ferenc
organistája	Pálmay Ilka
Denise	
Champlat-	
reux) hadna-	Földes Dezső
Róbert) gyok	Gedő Gusztáv
Gustav)	Barics Gyula
Corina, színésznő	Sz. Garay Ilus
1.) színésznő	Sinkó Gizi
2.) színésznő	Szónyi Ilona
Loriot, őrmester	Sáfrány Vilmos
Szinigazgató	Papir Sándor
Rendező	Kallos József
Apáca	M Gömöri Vilma
Egy katona	Balog Antal
1.) növendék	Jobbai Anna
2.) növendék	Balogh Lujza

Holnap

A böregér

Operette 3 felvonásban.

* **Shakespeare vagy Bacon.** India-
nia állam Rising-Sun városkájában vándorszínész-trupp szerepelt nemrég. A művészek Hamletet játszották s a város apraja-nagyja sietett az előadásra. A rising sun-i híradó kritikusa azonban nagyon rosszul érezhette magát az előadásról, mert másnap a következő kritikát írta lapjában:

— Mr. Walker és színész-truppja a Hamletet játszotta tegnap este. Nagy

esemény volt ez, városunk színe-java megjelent az előadásban. Sokat vitatkoztak már azon, hogy Bacon vagy Shakespeare írta-e a darabot s a többi Shakespeare darabokai. A kérdésre most megkaptuk a választ. Fel kell nyitni a két író sírját s amelyik tegnap este megfordult sírjában, az a szerző.

Hony soít qui mal' y pense.

TÁVIRATOK.

A király Budapesten.

Budapest, máj. 16. Félhivatalosan most megerősítik azt a már többször hangoztatott hírt, hogy a király május 20-án Budapestre érkezik. A királyt Wekerle Sándor miniszterelnök fogadja s nagyobb fogadtatást nem akar. (Mert valószínűleg az ünnepélyes fogadtatást ő felsége majd az érdemek kivívása után óhajtja, de — mi magyarok is. — Szerk.)

Uj képviselők.

Budapest, máj. 16. Nagykomlós pótvalasztáson megválasztották *Várna Imre* függetlenségi jelöltet. — Pádányban *Kiszely Kálmán* egy szótöbbséggel választották meg. — Zalaegerszegen *Bosnyák Géza* viszlépett a pótvalasztáson, bizonyosnak látszik, hogy *Dobrovics Milánt* függetlenségi programmal egyhangulag képviselővé választották meg. A tegnapi nappal a függetlenségi párt két taggal gyarapodott s így összesen 247 képviselő tagja van jelenleg, mi egészen bizonyosan a még hátralevő választások után 252-re fog emelkedni.

Felfüggesztett magyarellenes plébános.

Budapest, máj. 16. Liptórozsahegyről jelentik: Párvi szepesi püspök *Hlinka József* rózsahegy plébánost a gymnasiumnál viselt püspöki biztosi, valamint a plébánosi állásából felfüggesztette, mert a képviselőválasztás alatt magyar ellenes agitációt fejtett ki.

A Szent-István szobor leleplezése.

Budapest, május 16. Wekerle Sándor miniszterelnök leiratot intézett a székesfőváros közönségéhez, melyben értesíti őket, hogy a honalapítás 1000 éves emlékére a budai halászbástyán felállított Szent-István szobor leleplezése a király jelenlétében fog megtörténni.

Főispáni kinevezések.

Budapest, május 16. Politikai körökben nagyon kedvező hatást tett Wekerle Sándor előterjesztése bécsi utjára vonatkozólag. A minisztertanácsal kapcsolatban hír szerint elintéztést nyert a következő két főispáni kinevezés: *Szederkényi Nándor* országgyűlési képviselőt hevesmegyei, *Kelemen Béla*

országgyűlési képviselőt, *Csongrád-megyei és szegedi főispánnak* nevezik ki. Ezen esetekben *Szederkényi kerületébe báró Kaas Ivort*, *Kelemen kerületébe pedig Kovács Dénes budapesti lapszerkesztőt* léptetik fel hivatalosan jelöltnek.

Consiglio di ministri-conti supremi.

Budapest, 16. Iersera vi fu consiglio di ministri, nel quale il presidente dei ministri riferì su tutto ciò ch'egli aveva fatto a Vienna e detto al Re nella relazione fattagli.

Argomento principale della discussione del consiglio dei ministri si fu la scelta delle persone da presentarsi al Re perchè voglia nominarle conti supremi.

A capo politico del comitato di Heves sará proposto *Ferdinando Szederkényi*, per quello di *Csongrad e della città di Szeged Bela Kelemen*.

Siccome entrambi sono deputati, così rimarranno vacanti due collegi. Nel collegio di *Szederkényi* la coalizione presenterá candidato il barone *Ivor Kaas*, in quello di *Kelemen Denes Kovacs*, giornalista a *Budapest*.

Risultato di bailottaggi.

Budapest, 16. A Nagy-Komlós riuści eletto *Emeriko Várna* del partito dell'indipendenza. A *Pádány Colomanno Kiszely* con un voto di maggioranza. A *Zala-Egerszeg Géza Bosnyák* si ritirò dalla lotta. *Bela Kelemen* riescirá quindi eletto all'unanimitá. Colle elezioni avvenute ieri il numero dei deputati quarantottini s'accrebbe di due; per cui il loro numero complessivo é ora di 247. Siccome vi sono ancora parecchi bailottaggi, é indubitato che il partito entrerà alla camera rappresentato da 252 deputati.

Il Re a Budapest.

Budapest, 16. Da fonte semiufficiale si apprende che il re sará qui il 20 corr. Sua Maestá esprime il desiderio che si lasci ogni festività in occasione del suo arrivo.

A nagyvilágból.

** **Tömeges szökés a háremből.** Konstantinápolyból írják a következőket: A jobb osztályokhoz tartozó török hölgyek között valóságos járványszerűen lépett fel az utóbbi időben a háremből való szökés szenvedelme. Emlékeztetes még, hogy néhány hónappal ezelőtt a külügyminiszterium titkárának mind a két leánya Párisba szökött. Nemsokára utánuk megszökött a meggyilkolt *Redvan* pasa leánya is. Ezenkívül számos előkelő török családdal megesett, hogy leányaik megunva a háremé et egyhanguságát, megszöktek Konstantinápolyból. Öreg törökök, a kiknek emlékezete a krími háborúig is visszanyulik, mondják, hogy még abban az időben sem volt ilyen tömeges a hárem-hölgyek szökése. Akkor megtörtént, hogy számos török nő beleszeretett egy-egy francia tisztbe és utána ment Párisba, ma azonban minden eddigi való mértékét meghalad a szökések száma.

** **A san-franciscoi földrengés magyar áldozatai.** Washingtonból írják: A itteni osztrák-magyar nagykövetség még mindig nem tudta pontosan összeállítani azokat az adatokat, amelyek a nagy kasztrófának Magyarországból, va-

lamint Ausztriából származó áldozataira vonatkoznak. Az adatok pontos megállapítását főként az a körülmény nehezíti meg, hogy akik megmenekülhettek, különböző vidékekre menekültek, azok az egyesületek és szervezetek pedig, amelyek felvilágosítást nyújthatnának, még nem kezdték meg működésüket. A földrengés következtében a san-franciskói osztrák-magyar konzulátus épülete összeomlott, a levéltár pedig teljesen megsemmisült. A washingtoni osztrák-magyar nagykövet jelentékeny összeget utalványozott az oaklandi osztrák-magyar konzulnak, az Ausztriából vagy Magyarországból származó szerencsétlenek fölszámolására.

Nyilttér. *)

Nyilatkozat.

Bodor Géza m. kir. vámszegéd-tiszt ur tegnapi nyilatkozatára a következőket válaszolom.

Megbizottjaink a köztünk felmerült lovagias ügyet annak rendje és módja szerint letárgyalták, azt az itt szószerint közölt jegyzőkönyv bizonyítja:

Jegyzőkönyv, felvétel 1906. május hó 14-én d. u. 6 órakor a Della Ville kávéházban *Bodor Géza* m. kir. vámszegéd-tiszt és *Csányi Tivadar* m. kir. posta és táv. tiszt között felmerült lovagias ügyben. Jelen voltak *Bodor Géza* ur részéről *Jung Antal* min. számtan. és *Fogel Viktor* vámgyakornok urak. *Csányi Tivadar* ur részéről *Aczél József* és *Singédi Ferenc* posta és táv. tiszt urak. *Bodor Géza* ur megbizottai elégtételt kérnek felük nevében a következő sértésért: A tengerparti m. kir. áll. tisztviselő egyesület által 1806. május 13-án rendezett tengeri kirándulás alkalmával történt következő kijelentéseért, midőn ő a táncosnőjét helyre vezette: — „Mit tesz Ön, hisz be van rugva, menjen vámolni”. — *Csányi* ur megbizottai kijelentik felük nevében, hogy ő a fent említett kifejezést nem használta s hogy ő csak ennyit mondott: — „Én is be vagyok rugva, ön is be van rugva, hagyjuk ezt” — és hogy ezzel sértő szándéka nem volt. Kijelentjük felünk nevében, hogy ebben sértést nem látunk és ezért az elégtételadást sem látjuk szükségesnek, mindazonáltal, ha *Bodor Géza* ur magát ezen kijelentés által sértve érezné, hajlandók vagyunk felünk nevében fegyveres elégtételadást felajánlom. *Bodor Géza* ur megbizottai kijelentik, hogy ezen kijelentéseket tudomásul veszik s mint-hogy azokban a maguk részéről sem látnak sértést, az ügyet befejezettek tekintik. K. m. f. *Bodor Géza* ur megbizottai: *Jung Antal* s k. *Fogel Viktor* s k. *Csányi Tivadar* ur megbizottai: *Singédi Ferenc* s k. *Aczél József* s k.

Ezek után az ügyet részéről teljesen befejezettek tekinthetem. Hogy *Bodor Géza* ur teljhatalmu megbizottai által s így az ő nevében az egyszer már befejezett incidens után tegnapi kvalifikálhatatlan kirohanását megtenni mégis helyén valónak találta, ez minden-esetre jellemző világot vet nevezett urnak ugy a társadalmat mint a lovagiasság szabályait illető felfogására.

Jelen válaszom csak a már egyszer befejezett incidensre vonatkozik, ellenben az engem e helyen ért sértésért elégtételt veszek.

Fiume, 1907. május 16-án.

Csányi Tivadar.

m. kir. póstatávirda tiszt.

*) Az e rovat alatt közlöttékért nem vállal felelősséget a szerkesztőség.

Hela szájviz,

Sternbach gyógyszerésznél táblácska alakban, a jelenkor legjobb szájvize. Elismerő levelek **Trani** grófné ő királyi fensége, báró **Weigel** tábornagytól, stb. stb. Egy üveg ára 1 korona. **Abbazia-gyógyszertár.**

BECK HENRIK
első magyar sütődéje

FIUME, Corsia Deák.
(pályaudvarral szemben)
Naponta 3-szor friss sütemény,
legkitünőbb rozskenyér, vajás sós-
kiflik. — Szállít házhoz naponta két-
szer a város minden részén. — Tea-
vaj eladás.

Üres telek

Volosca utca 8—10 számú
házak között, rakodó-helynek
igen alkalmas, 10 óra jutá-
nyos árért bérbe adó. Bővebbet
Via di Volosca 62 I. em.

HIRDETÉSEKET

felvesz a „Fiumei Hirlap“ kiadó-
hivatala.

HOTEL ERTL

ABBAZIA.

Dr. Schalk Sanatoriuma.

(Neues Curhaus) **ABBAZIA**BAN

a physikai diätetikus terápia minden
modern segédeszközével felszerelt
gyógyintézet.

Egész éven át nyitva.

Hydrotherapeutikus, orthopädikus,
diätetikus kezelés. Szabad-léggyógy-
mód hízó- és sóványítókurák gyógy-
gimnasztika, vibrációs massage, villa-
mos teli- és fényfürdők, nap és lég-
fürdők.

60 a legmodernebb kényelemmel
felszerelt szoba és apartamente,
délre és a tengerre nyíló kilátással.
Központi fűtés, villamos világítás,
lift.

Tudakozódásra szives készséggel felel
a Neues Curhaus intézősége Abba-
ziában.



ABBAZIA

HAUSNER PENSION

egész éven át nyitva.



Fentartott hely a Fiumében levő

„ALLA SALUTE“

gyógyszertár

részére; **Dr. MIZZAN A.,**

az „ADRIA“ palotájai szemközti. — Telefon 385,

A gyógyszertár ajánlja magát minden orvosi rendelést
azonnal és exakt elkészíteni. Kapható minden gyógyszer-
észeti különlegesség, gyógyszerzappanok, az összes ásvány-
vizek, toalettcikkek és szépitőszerek, stb. stb.

Restaurant „CIRKVENICA“ Vendéglő
CIRKVENICA.

E' il ritrovo dei fiumani e da tutti
coloro che desiderano trovare conforto
cibi appetitosi, l'eccellente birra della
fabbrica di Pilsen (fondata l'anno 1842)
tratta dalla fonte migliore, servizio
pronto, inappuntabile, e prezzi mitissi-
mi.

Dev.mo
Gabriele Valjak.

A nagyközönség kedvenc nyaraló- és
kiránduló helyén megnyitottam a „Cirk-
venica“-hoz címzett vendéglőmet. Pon-
tos és gyors kiszolgálás mellett jó éte-
leket és elsőrendű pilseni sörökkel
(alapított 1842-ben) szolgálak a kö-
zönségnek. Mérsékelt árakat biztosít-
tattam.

Tisztelettel
Valjak Gábor.

DUPLICAR NARCISO
Butor-nagykereskedés és raktára

FIUME - Piazza delle Erbe 6 sz. - FIUME.

Ajánlja a Görzi butorgyárból (Salcano) származó fa- és vasbutorait, ké-
peket, tükröket és mindennemű kárpitos munkákat. Fiumében ezideig még nem
ismert halhatatlan olcsó árakon, melyek minőség tekintetében is versenyeznek a
bécsi butorgyártmányokkal:

- Trümmő 4 fiókos tükrökkel 22.— frt.
- Trümmő egyszerű 20.— frt.
- Szekrény egy ajtós fiókkal 20.— frt.
- Szekrény két ajtós fiókkal 25.— frt.
- Agy egy személyre 16.— frt.
- Agy egy személyre esztergált lábakkal 17.— frt.
- Agy két személyre kéttükrös 21.— frt.
- Agy két személyre esztergált lábakkal 24.— frt.

Mindennemű konyhabutor és berendezés.

TÖRÖK a SZERENCSE KOVÁCSA!

Felülmulhatatlan az a szerencse, mely bankházunknak
kedvez. Rövid idő alatt **25 millió** ko-
ronánál több **nyereményt** fizettünk ki nagyrabecstült vevőinknek;
ezek között a **két legnagyobb** nyereményt, és pedig:

kétszer a nagy **600.000** koronás
jutalmat, a **600.000** főnyereményt.

a legnagyobb **400.000** koronás főnyereményt,

továbbá 5 á **100.000**, 3 á **90.000**, 2 á **80.000**, 3 á **70.000**,
3 á **60.000**, több **50.000**, **40.000**, **30.000**, **25.000**, **20.000**,
15.000 és ezeken kívül számtalan **10.000**, **5.000**, **3.000**, **2.000**,
1.000, **500** koronás és egyéb nagy nyereményt.

Ennélfogva ajánljuk, hogy a legközelebb kezdődő, a világ
legesélydusabb osztálysorsjátékában vegyen részt és rendeljen ná-
lunk egy szerencsesorsjegyet.

A most kezdődő 18-ik új magyar osztálysorsjátékban

125.000 sorsjegyre **62.500** pénznyeremény jut
és összesen **16 millió 457.000** korona hatalmas összeget sor-
solnak ki.

Rendelje meg a neve
S mellett álló **S**
Szerencseszámot!

Sok pénz széppé varázsolja az életet! Talán
meglepi a férj a feleséget vagy az asszony
az urát a neve mellett álló sorsjegy meg-
vétele által egy főnyereménnyel. A véletlen
nagy szerepet játszik az életben és könnyen
meglehet, hogy éppen egy szerencsés véletlen
folytán a neve mellett álló számot eltalálta, melyre
egy nagy nyeremény jut.

Adám, Adél	4040	Frigyes, Gabriella	34933	Márton, Lina	101039
Adolár, Agnes	6314	Fülöp, Gizella	35779	Mátyás, Ludmilla	123502
Adolf, Agota	9007	Gábor, Hedvig	38118	Mihály, Lujza	123507
Agoston, Amália	19162	Gáspár, Heléna	38173	Miklós, Magdolna	122519
Aladár, Anna	20445	Gergely, Henriett	41695	Miksa, Málvin	123514
Albert, Anatolia	21619	Géza, Hermína	51398	Mór, Margit	123515
Alfréd, Apollonia	24245	Gusztáv, Hilda	84702	Nándor, Mária	5483
Akos, Aranka	24284	György, Ibolyka	84780	Orbán, Mártha	8826
Ambrus, Berta	28881	Gyula, Iduska	89219	Oszkár, Matild	12314
András, Blanka	34352	Henrik, Ilona	101914	Ottó, Melánia	20441
Antal, Borbála	36451	Hermann, Ilma	123501	Ödön, Nárcisz	20989
Arnold, Boriska	37424	Hugó, Ilka	123505	Pál, Nesztí	24236
Árpád, Betti	38169	Ignác, Irén	123546	Péter, Olga	24277
Arthur, Béla	41794	Illés, Irma	123510	Pista, Paula	28876
Aurél, Brigitta	41938	Irma, Izabella	123511	Richard, Pelagie	32715
Attília, Cecília	84309	István, Janka	3512	Róbert, Petronella	35640
Balázs, Cornéli	84773	Izidor, Johanna	8612	Rudolf, Piroska	37411
Bálint, Dóra	86065	Iván, Jolán	12305	Salamon, Regina	38164
Barnab, Dorottya	101404	Jakab, Jozsa	20294	Samu, Rozsika	38248
Béla, Cicila	106999	János, Judith	20983	Sándor, Rozália	41921
Benedek Euféna	123505	Jenő, Juliska	24208	Simon, Sári	83891
Bernát, Emma	123509	József, Karolin	24263	Tamás, Sarolta	84760
Dániel, Ernesztina	123513	Kálmán, Katinka	28865	Tibor, Szeréna	86049
Dávid, Éva	123517	Károly, Katalin	29634	Tihamér, Fheodori	92773
Dénes, Evelin	5637	Kornél, Klára	35314	Tivadar, Teréz	123503
Dezső, Erzsébet	6411	Kristof, Klotild	36825	Tóbiás, Terus	123504
Ede, Eszter	9869	Lajos, Kornélia	38138	Vendel, Valéria	123508
Elek, Etel	19821	László, Krisztina	38226	Viktor, Veronika	123516
Elemér, Flóra	20580	Léó, Kunigunda	41019	Vilmos, Viktória	123520
Emil, Franciska	22032	Lipót, Laura	64204	Vince, Vilma	123518
Emre, Frida	24252	Lőrinc, Lenk	84738	Zoltán, Zsófia	123521
Ernő, Génovéva	24363	Manó, Szidónia	86014	Zsigm, Zsuzsana	123522
Ferenc, Gertrud	29633	Márkus, Lida	90370		

**Legnagyobb nyere-
mény esetleg 1.000.000** korona;

továbbá 1 jutalom **600.000**, 1 nyeremény **400.000**, 1 á **200.000**,
2 á **100.000**, 2 á **90.000**, 2 á **80.000**, 2 á **7.000**, 2 á **60.000**,
1 á **50.000**, 3 á **40.000**, 3 á **30.000**, 6 á **25.000**, 9 á **20.000**,
13 á **15.000**, 44 á **19.000**, korona és még sok egyéb nyeremény.

Az I. osztályu sorsjegyek tervszerű árai:

$\frac{1}{8}$ eredeti sorsjegy frt. —.75, vagy K 1.50;

$\frac{1}{4}$ eredeti sorsjegy frt. 1.5 vagy 3 korona.

$\frac{1}{2}$ eredeti sorsjegy frt. 3.— vagy K. 6.—

$\frac{1}{1}$ eredeti sorsjegy frt. 6.— vagy 12 korona.

A sorsjegyet utánvétellel vagy az összeg előzetes beküldése ellen-
ben küldjük. Hivatalos tervezet díjtalanul. Megrendeléseket eredeti
sorsjegyekre kérünk azonnal, de legkésőbb

f. é. május hó 23-ig

hozzánk bizalommal beküldeni, fenti szerencseszámok gyorsan
lefognak és az I. osztály huzása már május hó 23-án kezdetét veszi.

TÖRÖK A. és Társa

Sürgőnyczim: **bankháza, BUDAPESTEN.** Sürgőnyczim: **Törökék, Budapest.**

Hazánk legnagyobb osztálysorsjáék üzlete.

Főáruházi osztálysorsjáték-üzletei:

Központ: **Teréz-körut 46/a.**

I. fiók: **Váci-körut 4/a.**

II. fiók: **Muzeum-körut 11**